

目錄

骑行前注意事项	2
服务与技术支持	2
防水性能	2
规格	3
下载Giant Cycling Power 应用程序	3
更新固件信息	3
Giant power pro指示灯号说明	4
Giant power pro充电说明	4
装配检查及准备配对	5
配对Giant Power Pro	6
归零校正	7
维护和清洁	8
故障排除	9
捷安特保固条款	10
附錄A：Giant NeosTrack 车表基本操作	11
附錄B：智能型手机应用程序的配对说明	12
附錄C：智能型手机应用程序的校正说明	12

EN

NL

FR

DE

IT

JP

KO

PL

ES

繁
中

簡
中

骑行前注意事项

我们强烈建议您在第一次骑乘自行车前，完整阅读捷安特使用者手册。完整的阅读并确保你理解此说明书中的每一项说明，特别是「安全」的章节。如有任何问题，请联络捷安特授权经销商。

本手册包含重要安全、效能和服务信息。在第一次使用Giant Power Pro之前，请阅读本使用手册，并请妥善保存本使用手册作为未来参考。

为了您的安全，我们强烈建议您在骑乘中请直视前方，请勿将视线一直停留在秒表的屏幕上，以免分散您的注意力，造成意外发生。

服务与技术支持

在使用Giant Power Pro之前，请与秒表完成配对，并执行校正/归零的动作，相关的执行内容，请参阅本说明书的配对及校正章节

了解更多的信息，请至捷安特网站：

<https://www.giant-bicycles.com/global/support/manuals>



如果有任何问题，或者是不确定使用者手册中所列的任何事项，请与您的当地的捷安特授权经销商联络。

了解更多捷安特相关资讯，请至捷安特官网：www.giant-bicycles.com

防水性能

Giant功率计之防水等级达IPX7标准，可提供水下深度1公尺的防水保护。

警告：请避免长时间浸泡在水中。

警告：请勿使用高压水柱直接喷洗功率计，高压水柱的压力可能会造成水气渗透外壳造成功率计内部的电子组件损坏。

规格

电池	充电式锂电池 使用骑乘时间：约150小时
无线传输	2.4GHz, ANT+™ Bluetooth® Smart (BLE 4.0)
精确度	±2% of measured power value
重量	左侧: 约 18g 右侧: 约27g
功率测量范围	0-3000 瓦特
回转速	20-180 RPM
防水等级	IPX7
运作环境温度范围	-10°C ~ 50°C / 14°F ~ 122°F
储存环境温度范围	-20°C ~ 70°C / -4°F ~ 158°F
配件	充电线

下载Giant Cycling Power 应用程序

Giant Cycling Power应用程序适用于Apple® iOS及Android系统*。请至App store 或是Google Play搜寻Giant Cycling Power下载应用程序。

Android: <https://play.google.com/store/apps/details?id=tw.giant.ridelinek>

iOS: <https://itunes.apple.com/tw/app/ridelinek/id1361498436?mt=8>

* Android系统必须是Android 6.0或更新版本。

更新韧体信息

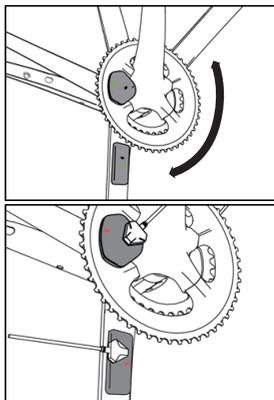
Giant持续研发并公布韧体更新以提供更优异的功能，可以透过Giant Cycling Power 应用程序传送到Giant Power Pro。韧体更新的公告及相关详细信息，请见Giant网站 <https://www.giant-bicycles.com/support/manuals>。



GIANT POWER PRO 指示灯号说明

Giant Power Pro上双面皆有一颗指示灯，用来指示各种情况，两边的灯号指示皆相同，以下说明各种灯号表示的状况：

- 闪烁10次绿灯：
于电量充足时唤醒Giant Power Pro。
- 唤醒后，每5秒亮一次绿灯：
：当电力低于30%时。
- 红灯恒亮：当Giant Power Pro充电时。
当Giant Power Pro完成充电时，红灯熄灭。
- 无法亮灯：可能为电池损坏或其他问题，请联络捷安特授权门市。



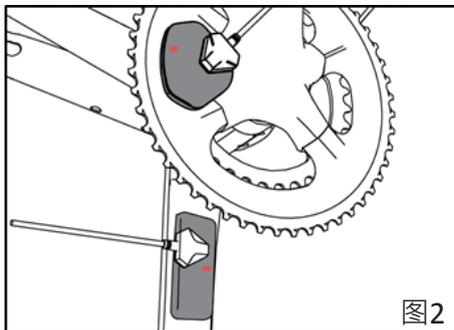
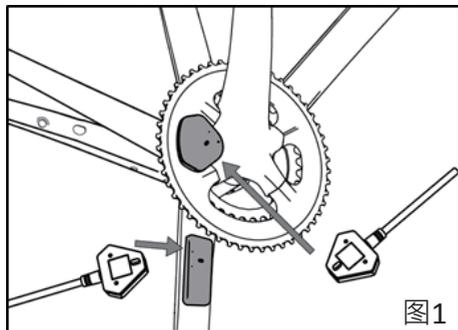
GIANT POWER PRO 充电说明

在第一次使用前，请先充满电后再开始使用。

请依以下步骤准备充电：

步骤1：准备充电线，如下图1。

步骤2：将充电线接上功率计开始充电，指示灯显示恒亮红灯，如下图2。



注意：

- 建议输入电压：5V±10%/建议输入电流：1~2A。
- 每次充电时间，各约2个小时。
- 在长时间未使用下，电池应在两个月充满电一次。

装配检查及准备配对

注意：在骑行之前，请务必确实检查五通、大齿盘及曲柄等零件是否依零件制造商的技术指南安装，若有相关问题，请联络捷安特授权门市及参阅零件制造商的技术指南。

步骤1：检查螺丝是否锁紧，如图3

1-1 左曲柄标示处为M5螺丝，锁固扭力值约12-14 Nm，参阅零件制造商的技术指南。

1-2 右曲柄标示处为M3螺丝，此螺丝为固定右曲柄功率计，锁固扭力值3Nm。

步骤2：唤醒功率计，如图4

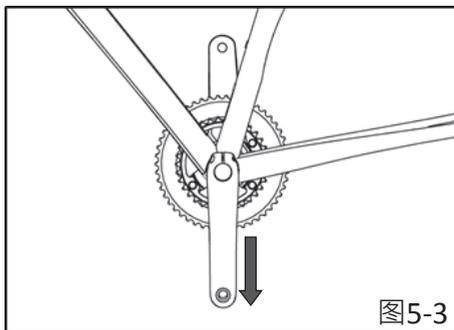
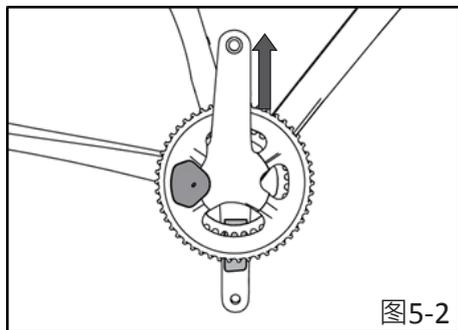
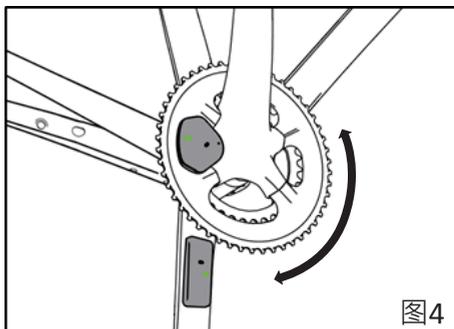
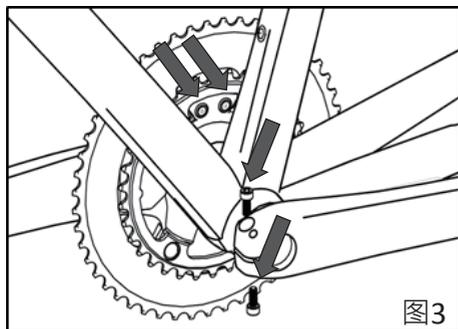
2-1 顺时针或逆时针旋转曲柄两~三圈，指示灯快速闪烁10次绿灯，此为成功唤醒。

2-2 若指示灯5秒亮一次，表示电池电量过低，请充电

步骤3：准备配对

3-1 将车身平放于水平平面。

3-2 将左曲柄保持在6点钟位置，右曲柄保持在12点钟位置，如图5-2、图5-3。



配对GIANT POWER PRO

配对之前，请先将Giant Power Pro充满电，顺时针或逆时针旋转曲柄两~三圈唤醒功率计，并将车身水平摆放，如上述步骤2及步骤3。依照秒表制造商的操作说明配对功率计，不同秒表制造商的操作步骤可能有所不同，请参阅秒表制造商之操作手册。

提示：灯号显示说明及充电步骤请参阅充电及灯号章节。

以下为Giant NeosTrack自行车秒表配对范例：

提示：Giant NeosTrack自行车秒表之基本操作请参阅附录A

提示：智能型手机应用程序的配对说明请参阅附录B

步骤1：长按  进入「选单」

步骤2：按  选择「设定」，按  进入

步骤3：点按  选择「单车数据」，点按  进入

步骤4：点按  选择「单车1」，点按  进入

步骤5：点按  选择「接口设备」，点按  进入



步骤1



步骤2



步骤3



步骤4



步骤5

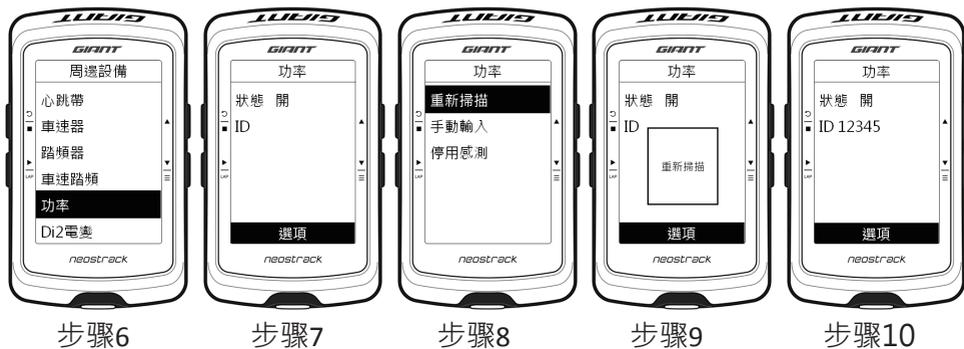
步骤 6：点按  选择「功率」，点按  进入

步骤 7：点按  进入「选项」页面

步骤 8：点按  选择「重新扫描」

步骤 9：点按  开始扫描

步骤10：出现配对的装置序号，表示配对成功



归零校正

在执行归零校正前，请确认Giant Power Pro与秒表已经完成配对，再依照秒表制造商的操作说明执行归零校正。不同秒表制造商的操作步骤可能有所不同，请参阅秒表制造商之操作手册。

注意：当五通、大齿盘及曲柄等零件经拆装后，都须进行归零校正。

注意：建议在每次骑乘前进行归零校正。

以下以 Giant NeoTrack 自行车秒表为范例：

提示：仅限在启动功率计并配对后才会显示校正选项

提示：智能型手机应用程序的校正说明请参阅附录C

步骤 1：配对成功后点按  进入「选项」页面

步骤 2：点按  选择校正，点按  进入

步骤 3：校正完成后，点按  储存校正值

注意：校正值为0表示校正完成。校正值为-1表示校正异常，请联络捷安特授权经销商。



维护和清洁

为确保Giant Power Pro功能及不影响保固条款，请务必遵守以下的警告及注意事项，若有以下的情况发生而造成功率计损坏，将无法获得捷安特保固

警告：

- Giant Power Pro仅允许清洁外壳部位，请勿自行拆卸功率计之外壳，以免影响保固条款。
- 请使用干净的布及清水清洁功率计外壳，请勿使用含腐蚀性的清洁剂清洁，避免损坏功率计外壳。
- 请勿使用高压水柱直接喷洗功率计，高压水柱的压力可能会造成水气渗透外壳造成功率计内部的电子组件损坏。
- 请勿靠近热源，可能会损坏功率计的零件。
- 请避免功率计受到异常的外力冲击，此可能会造成功率计损坏。
- 若充电过程中产生异味、烟雾等不正常的情况，请立即停止充电，以避免危险。
- 请勿在潮湿的环境或打雷的情况下充电，可能会造成电池损坏及触电等危险情况。
- 请勿使用任何金属物品或油类物质碰触充电接头及充电端子。

注意事项：

- 储存环境温度范围为摄氏-20~70度，超出此温度范围，可能会损坏功率计的零件。
- 运作环境温度范围为摄氏-10~50度，超出此温度范围，可能会使功率计运作不正常。
- 在长时间未使用下，电池应在两个月充满电一次。
- 充电作业的环境温度范围为-10~50度，超出此范围充电可能会造成电池损坏。
- 充电时间约为2个小时，若充电时间超过2个小时仍未充满电，请停止充电作业，以避免电池过热造成危险，并尽快联络捷安特授权经销商。
- 电池电量过低若不充电可能造成电池损坏，请随时进行充电。
- 电池使用一段时间后，可使用的骑乘时间会逐渐缩短，此属正常现象。
- 请遵守建议输入电压/电流值： $5V \pm 10\%$ / 1~2A。
- 请使用专用充电线，充电时请勿捆绑充电线，并请勿用力拉扯或以其他方式损坏充电线，使用损坏的充电线充电可能造成危险。

故障排除

当使用功计率如遇到下列问题，请执行建议处理方式，若无法解决下列的问题，请联络捷安特授权经销商。可能的故障问题及建议处理方式

Q1：Giant Power Pro无法充电

- A1：请确认充电线是否与功率计接合
- A2：请确认充电插头金属部份是否氧化

Q2：Giant Power Pro无法与秒表配对

- A1：请确认功率计电量是否充足，若电量不足请充电
- A2：请确认是否已成功的唤醒功率计
- A3：请确认秒表是否有配对功能
- A4：请确认秒表是否有ANT+功能
- A5：请手动输入Giant Power Pro ID

Q3：秒表无法显示功率

- A1：请确认功率计电量是否充足，若电量不足请充电
- A2：请确认功率计是否已跟秒表配对
- A3：请确认秒表功能是否正常
- A4：请确认秒表是否支持功率显示

Q4：Giant Power Pro的校正值异常

- A1：请重新校正
- A2：请更新韧体

Q5：Giant Power Pro的功率值异常(太高或太低)

- A1：请确认曲柄/功率计的螺丝扭力值为标准范围
- A2：请重新校正功率计
- A3：请更新韧体

Q6：灯号异常

- A1：灯号不亮：请检查配对及功能显示是否正常，如可正常运作，可能为LED灯泡损坏，请联络捷安特授权经销商
- A2：闪烁异常：请联络捷安特授权经销商

以上都无法解决问题：请联络捷安特授权经销商

捷安特保固条款

捷安特对原始购买者提供此产品2年的保固。

本保固仅适用于在授权的捷安特经销商全新购买并且由经销商在购买时进行组装下的产品。

1. 有限的赔偿

除非另有规定，在上述保固或隐含的保固条件下，唯一的赔偿仅限于由捷安特单方判断，将有瑕疵零件以等值或更高价值的零件进行替换。本保固从购买日起算，仅适用于原始拥有人，并且无法转让。在任何情况下，捷安特均不对无论是基于合约、保固、疏忽、产品责任、或任何其他推论造成的任何直接、附带或间接的损失，包括但不限于人身伤害、财产损失、或经济损失的损害负责。

2. 保固除外项目

2.1. 上述保固或任何暗示的保固，不涵盖下列：

- 在没有组装或材料的缺陷的条件下，零件的正常磨损与破损。
- 消耗性的零件: 例如锁固螺丝、充电线。
- 产品并非由授权的捷安特经销商进行维修。
- 从原始状况下进行的修改。
- 因自行安装至不规格的车架所产生的破坏。
- 在异常、竞赛、与/或商业活动中或针对非本产品设计的目的而使用本产品。
- 因不遵守下列使用者活动所造成的损坏
- 因参与竞赛、跳跃、下坡与/或这些活动的训练或因本产品暴露于或本产品操作于严酷条件或气候造成的涂漆与贴目标损坏。
- 零件替换或更换所需之人力费用。

2.2. 除本保固所提供与所有其他额外的保固所列项目之外，捷安特及其雇员与代理人概不负责关于任何捷安特的产品而产生的任何损失或损害（包括但不限于因疏忽或过失造成的伴随的及相应的损失或损害）。

2.3. 捷安特不提供其它明示或暗示的保固。所有暗示的保固，包括为特定目的的适销性和适用性保固，其有效时间仅限于上述明示保固的期限。

2.4. 对此保固的任何索赔都必须透过捷安特授权经销商或分销商。必须提供购买时的收据或其他购买日期证明之后，保固索赔才会被处理。

2.5. 在购买地以外的国家进行索赔时，可能须要支付费用和承受额外的限制。

2.6. 保固期与细节可能会因国家不同而异。本保固赋予您特定的法律权利，同时您也可能因所在地而异而有其他的权利，本保固不会影响您的法定权利。

附录A：Giant NeosTrack 车表基本操作

1. BACK / STOP

- 按下可返回上一个画面或取消选项。
- 当记录运动数据时，按下可暂停记录。再次按下即可停止记录。

2. OK / LAP

- 在「选单」中，按下可进入或确认选项。
- 在自由骑乘模式*中，按下此按钮可开始记录。
- 记录时，按下可标示计圈。

3. ON或OFF / BACKLIGHT

- 按下可开机。
- 按住不放可关机。
- 按下可开启/关闭背光功能。

4. DOWN / MENU

- 在「选单」中，按下可往下卷动选单选项。
- 在「码表」画面中，按下可切换码表页面。
- 在自由骑乘模式中，长按可返回主选单。
- 在记录时，长按可进入快速设定选单。

5. UP

- 在「选单」中，按下可往上卷动选单选项。
- 在「码表」画面中，按下可切换码表页面。

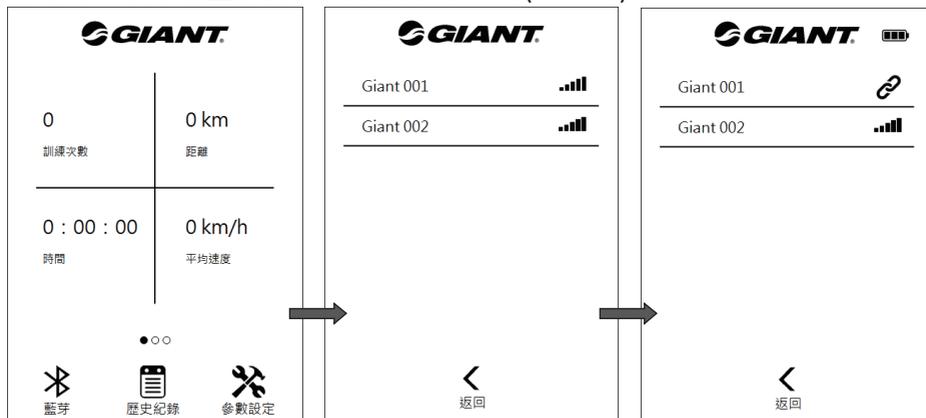


注意：可参阅Giant NeosTrack说明书了解更多操作。

附录B：智能型手机应用程序的配对说明

1. 开启智能型手机的Bluetooth Smart功能*，点按  开始扫描
2. 装置序号出现
3. 点选装置以进行配对，出现  符号表示配对成功

* 请确认行动装置须支持Bluetooth Smart (BLE 4.0)



附录C：智能型手机应用程序的校正说明

1. 点按  进入参数设定页面
2. 点按「校正」
3. 点按「曲柄」
4. 校正完成

